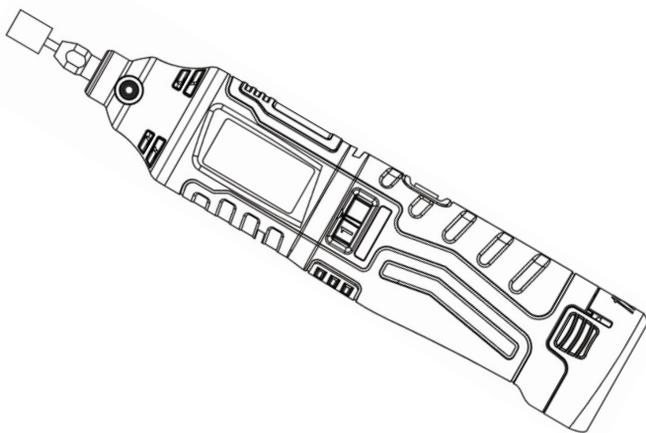


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



此虚线框内不印刷

物料编码:

90540600582

标记 处数 ECN 编号

设计
校对
审核

批准
日期

材质

70g 双胶纸
A5 SIZE
本零件须符合
东成环保要求

注意:

- ①制作过程中, 如需调整, 请与我司包装组沟通确认;
- ②图纸上红色框与红色@只作为修改处标记, **勿印刷!**
- ③使用防锈钉或不锈钢钉



Изображения, рисунки и фотографии могут немного отличаться из-за постоянного улучшения продукта, см. конструкцию вашего устройства

KDSJ10

ДСК

Гравер аккумуляторный

RU

RU

Перед использованием внимательно прочитайте и примите к сведению данную инструкцию.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ознакомьтесь со всеми инструкциями. Несоблюдение каких-либо из инструкций ниже может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или получению серьезных травм.

Сохраните все правила безопасности и инструкции для обращения в будущем. Во всех правилах безопасности термин «электроинструмент» означает работающий от сети (проводной) или аккумулятора (беспроводной) электрический инструмент.

1) Безопасность на рабочем месте

- a) Содержите рабочее место в чистоте, обеспечьте достаточное освещение. В условиях загроможденности или плохого освещения возрастает риск несчастных случаев.
- b) Не пользуйтесь электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, вблизи огнеопасных жидкостей, газов или пыли. В электроинструментах возможно образование искр, что может привести к возгоранию пыли или газов.
- c) Следите за тем, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от работающего электроинструмента. Не отвлекайтесь во время работы с электроинструментом, это может привести к потере управления.

2) Электробезопасность

- a) Вилка питания должна подходить к разъему электропитания. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в конструкцию вилки питания. Не используйте переходники для заземляемого (зануляемого) электроинструмента. Использование оригинальных вилок и подходящих разъемов питания снижает риск поражения электрическим током.
 - b) Не прикасайтесь к заземленным или зануленным поверхностям: трубам, радиаторам, решеткам и холодильникам. При заземлении или занулении тела оператора возрастает риск поражения электрическим током.
 - c) Не допускайте попадания капель дождя или воздействия влажного воздуха на электроинструмент. При попадании воды внутрь электроинструмента возрастает риск поражения электрическим током.
 - d) Не допускайте неправильного использования шнура питания. Ни в коем случае не носите и не тяните электроинструмент за шнур питания, не вытягивайте вилку из розетки, держась за шнур питания. Не допускайте воздействия тепла, масла, острых краев или подвижных частей на шнур питания. При повреждении или запутывании шнура питания возрастает риск поражения электрическим током.
 - e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, рассчитанный на применение на открытом воздухе. Использование шнура питания, рассчитанного на применение на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
 - f) Если не удается избежать использования электричества во влажной атмосфере, используйте источник питания с устройством защитного отключения (УЗО). Применение УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- ## 3) Личная безопасность
- a) Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и правильно используйте электроинструмент. Не пользуйтесь электроинструментом в уставшем состоянии или под воздействием алкоголя, наркотиков или медицинских препаратов. Даже кратковременное снижение внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
 - b) Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда используйте средства защиты глаз. Использование защитного оборудования (пылезащитной маски, противоскользящей защитной обуви, жесткой каски или средств защиты органов слуха), соответствующего условиям работы, снижает производственный травматизм.
 - c) Примите меры против непреднамеренного пуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, поднятием или переноской инструмента убедитесь в том, что его выключатель находится в положении «ВЫКЛ». При переноске электроинструмента с пальцем на переключателе или подача питания на устройство с выключателем в положении «ВКЛ» повышает риск несчастного случая.
 - d) Перед включением питания инструмента обязательно уберите с него все регулировочные и гаечные ключи. Если оставить на вращающейся части электроинструмента гаечный или

регулируемый ключ, это может привести к несчастному случаю.

- e) Не пытайтесь тянуться к месту выполнения работ. Всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит сохранить контроль над электроинструментом в непредвиденных обстоятельствах.
 - f) Носите подходящую одежду. Снимите все свободные элементы одежды и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы длинные волосы, элементы одежды и перчатки находились на безопасном расстоянии от движущихся частей и не могли попасть в них.
 - g) Если инструмент соединен с контейнером для сбора пыли, убедитесь в правильности соединения. Пылесборник уменьшает связанные с пылью опасности.
- 4) Применение электроинструмента и уход за ним
- a) Не прикладывайте к электроинструменту силу. Используйте подходящий для конкретной задачи электроинструмент. Это обеспечит лучшее и безопасное выполнение работы со скоростью, на которую рассчитан инструмент.
 - b) Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой электроинструмент, которым невозможно управлять при помощи выключателя, представляет опасность и требует ремонта.
 - c) Перед регулировкой, сменой рабочей части или отправкой на хранение обязательно выньте вилку питания из розетки или отсоедините аккумулятор от инструмента. Это снижает риск случайного запуска электроинструмента.
 - d) Если вы не пользуетесь электроинструментом, храните его недоступном для детей месте, не позволяйте использовать электроинструмент лицам, не знакомым с ним или не ознакомленным с содержанием настоящей инструкции. Электроинструмент в руках неподготовленного оператора представляет опасность.
 - e) Обеспечьте техническое обслуживание инструмента. Проверьте его на предмет смещения или сцепления подвижных частей, поломки частей и на наличие других условий, способных повлиять на работу электроинструмента. При обнаружении повреждения обязательно сперва отремонтируйте электроинструмент, прежде чем использовать его дальше. Ненадлежащее техническое обслуживание инструментов является частой причиной

несчастных случаев.

- f) Следите за остротой и чистотой режущих инструментов. Правильный уход за режущими инструментами с острыми режущими кромками предотвращает заедание и улучшает контроль.
 - g) Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки строго в соответствии с настоящей инструкцией, учитывая условия эксплуатации и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может быть опасным.
- 5) Применение аккумулятора и уход за ним
- a) Выполняйте зарядку только рекомендованным производителем зарядным устройством. Использование зарядного устройства, не предназначенного для конкретного типа аккумуляторного блока, может представлять риск пожара.
 - b) Используйте только рекомендуемые для вашего электроинструмента аккумуляторные блоки. Использование любых других аккумуляторных блоков представляет риск получения травмы и пожара.
 - c) Если аккумуляторный блок не используется, не храните его рядом с другими металлическими предметами, такими как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т. д., которые могут замыкаться. Замыкание контактов аккумуляторной батареи может вызвать ожоги или пожар.
 - d) При неправильной эксплуатации может возникнуть выброс электролита из аккумуляторной батареи. Не касайтесь аккумуляторной батареи. При случайном попадании на кожу промойте водой. При попадании электролита в глаза обратитесь к врачу. Выбрасываемый из аккумуляторной батареи электролит может вызвать раздражение или ожоги.
 - б) Правила техники безопасности при выполнении всех видов работ
- a) Обслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным специалистом с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечивает безопасность электроинструмента после технического обслуживания.

Правила техники безопасности при выполнении всех видов работ

Меры предосторожности при шлифовании:

- a) Данный электроинструмент предназначен для шлифования или резания. Ознакомьтесь со всеми рекомендациями по безопасному

проведению работ, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями для данного инструмента. Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

- b) Данный инструмент не предназначен для шлифования наждачной бумагой, очистки проволочными щетками или полирования.** Выполнение работ, для которых инструмент не предназначен, может создать опасность и привести к травме.
- c) Используйте только те рабочие насадки и принадлежности, которые специально предназначены для данного инструмента и рекомендованы заводом-изготовителем.** То, что не рекомендованная насадка подходит к вашему инструменту, не гарантирует безопасную работу.
- d) Номинальная скорость шлифовальной насадки должна как минимум соответствовать максимальной скорости, указанной на электроинструменте.** Шлифовальные насадки, работающие на скорости, превышающей номинальную скорость, могут сломаться и разлететься.
- e) Наружный диаметр и толщина используемой рабочей насадки должны находиться в пределах паспортных характеристик электроинструмента.** Насадки несоответствующих размеров не поддаются нормальному управлению.
- f) Размер оправки кругов, шлифовальных барабанов или других насадок должен соответствовать шпинделю или цанги электроинструмента.** Насадки с посадочными отверстиями, не совпадающими по размеру с крепежными деталями электроинструмента, приведут к нарушению балансировки и чрезмерным вибрациям.
- g) Установленные на оправке круги, шлифовальные барабаны, резцы или другие насадки должны быть полностью вставлены в цангу или патрон.** В случае ненадлежащего крепления оправки и/или свисания круга, установленный круг может расшататься и выпасть на большой скорости.
- h) Не используйте поврежденные насадки.** Перед началом работы внимательно осмотрите рабочие насадки, в частности, шлифовальные круги — на отсутствие сколов и трещин, шлифовальный барабан — на отсутствие трещин, разрывов или чрезмерного износа, проволочные щетки — на ослабление крепления или повреждение проволоки. В случае падения электроинструмента или насадки тщательно осмотрите его (ее) на предмет повреждений, устанавливайте на инструмент только неповрежденные насадки. После проверки и установки насадки займите правильное положение за пределами плоскости вращения устройства и потребуйте этого от окружающих, после чего включите электроинструмент на максимальной частоте вращения без нагрузки на одну минуту. Поврежденные насадки во время такого испытания, как правило, раскалываются на части.
- i) Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от условий работы используйте щиток-маску для защиты лица или защитные очки. При необходимости надевайте респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий передник для защиты от мелкой абразивной пыли и осколков обрабатываемых деталей.** Средства защиты глаз должны обеспечивать защиту от осколков, разлетающихся при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровывать твердые частицы, образующиеся во время работы. Длительное воздействие высокоинтенсивного шума может привести к потере слуха.
- j) Не допускайте посторонних лиц в рабочую зону. Каждый, кто входит в пределы рабочей зоны, должен использовать средства индивидуальной защиты.** Осколки обрабатываемых деталей или поврежденных насадок могут разлететься в стороны и нанести травмы даже за пределами непосредственной рабочей зоны.
- k) Во время работы в местах, где инструмент может столкнуться со скрытой электропроводкой, держите инструмент только за специально предусмотренные изолирующие рукоятки.** Насадки для резки, вступая в контакт с находящейся под напряжением электропроводкой, могут передавать напряжение на открытые металлические части электроинструмента, подвергая оператора опасности поражения электрическим током.
- l) Всегда прочно удерживайте инструмент руками во время запуска.** Реактивный вращающий момент двигателя может привести

к кручению инструмента по мере разгона до максимальной скорости.

m) По возможности используйте тиски для крепления заготовки. Во время работы никогда не держите одной рукой маленькую заготовку одной рукой, а другой рукой инструмент. Крепление небольшой заготовки с помощью тисков позволит удерживать инструмент рукой (руками). Круглые детали, такие как штыри, трубы или патрубки, могут кататься во время резки, что приведет к заклиниванию или отскоку биты в направлении оператора.

n) Категорически запрещается класть электроинструмент на любую поверхность до полной остановки вращения насадки. Вращающаяся насадка может зацепиться за поверхность, что выведет электроинструмент из-под контроля оператора.

o) После замены бит или выполнения регулировок проверьте, что цанговая гайка, патрон или другие устройства регулировки прочно закреплены. Ослабленные устройства регулировки могут неожиданно сместиться, что приведет к потере контроля. Ослабленные вращающиеся части могут резко разлететься.

p) Не включайте электроинструмент, держа его по направлению к себе. При случайном контакте с вращающейся частью может произойти зацепление одежды и привести к серьезной травме.

q) Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор электродвигателя засасывает пыль внутрь корпуса. Чрезмерное скопление металлической пыли может создать опасность короткого замыкания.

r) Не работайте с электроинструментом вблизи огнеопасных материалов. Разлетающиеся искры могут привести к воспламенению этих материалов.

s) Не используйте рабочие насадки и принадлежности, которым требуется жидкостное охлаждение. Использование воды и других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

Дополнительные меры предосторожности при выполнении всех видов работ

Отдача и соответствующие меры предосторожности

Отдача представляет собой внезапную реакцию,

возникающую при зацеплении или блокировки вращающегося круга, шлифовального листа, щетки или любой другой насадки. Зацепление или блокировка приводят к мгновенной остановке вращающейся рабочей насадки. Из-за противоположного направления вращения рабочей насадки происходит неконтролируемое движение электроинструмента.

Например, при зацеплении или блокировке шлифовального круга в обрабатываемой детали кромка круга, погружаемая в деталь, может застрять, что приведет к отскакиванию шлифовального круга или вызовет отдачу. При этом шлифовальный круг движется либо в направлении оператора, либо от него, в зависимости от направления вращения круга в момент блокировки. При этом также может произойти раскалывание шлифовального круга.

Отдача является следствием неправильного использования электроинструмента и/или неправильного порядка или условий эксплуатации.

a) Прочно удерживайте электроинструмент и сохраняйте такое положение тела и рук, чтобы противодействовать силам отдачи.

При условии соблюдения соответствующих мер предосторожности оператор может контролировать силу отдачи.

b) Будьте предельно внимательны при обработке углов, острых кромок и т. п. Не допускайте отскакивания или заклинивания инструмента. При обработке углов, острых кромок или отскакивании рикошетом может произойти зацепление вращающейся насадки, что приведет к потере контроля над инструментом или вызовет отдачу.

c) Не подсоединяйте зубчатое режущее полотно. Такие рабочие насадки зачастую вызывают отдачу и приводят к потере контроля над электроинструментом.

d) Всегда перемещайте биты в заготовке в направлении выхода режущей кромки из заготовки (в направлении вылета стружки). Подача инструмента в неправильном направлении вызывает выход режущей кромки инструмента с уходом вверх из заготовки и толчок инструмента в этом направлении.

e) При использовании зачистных, отрезных кругов, высокоскоростных фрез или фрез из карбида вольфрама всегда надежно фиксируйте заготовку. При незначительном изгибе этих кругов в разрезе происходит их заклинивание, и может возникнуть обратный

удар. Когда отрезной диск заклинивает, он обычно разрушается. При заклинивании зачистного круга, высокоскоростного резца или резца из карбида вольфрама они могут вылететь из разреза, и вы можете потерять контроль над инструментом.

Дополнительные указания по технике безопасности при шлифовании и резании
Меры предосторожности при шлифовании и абразивном резании:

- a) **Используйте только рекомендуемые для вашего электроинструмента круги.** Такие круги должны использоваться только по их прямому назначению. К примеру, не допускается шлифование боковой поверхностью отрезного круга. *Отрезные круги предназначены для съема материала кромкой. Боковые силы на этот абразивный инструмент могут сломать его.*
- b) **Для резьбовых абразивных конусов и вкладышей используйте только неповрежденные дисковые шпиндели с незатылованным боковым фланцем подходящего размера и длины.** *Подходящие шпиндели снижают вероятность поломки.*
- c) **Не допускайте «заклинивания» отрезного круга или приложения чрезмерной силы.** **Не пытайтесь сделать разрез слишком большой глубины.** *Перегрузка отрезного круга повышает нагрузку и может привести к перекосу или заклиниванию диска в резе, а также к отскоку или поломке круга.*
- d) **Не кладите руки перед вращающимся отрезным кругом и за ним.** *Если вы ведете отрезной круг по заготовке от себя, то в случае обратного удара электроинструмент с вращающимся кругом может отскочить прямо на вас.*
- e) **При заклинивании отрезного диска или при перерыве в резке выключите электроинструмент и дайте диску спокойно остановиться.** **Никогда не пытайтесь вынуть еще вращающийся отрезной круг из реза, так как это может привести к его отскоку.** *Установите и устраните причину заклинивания или задира круга.*
- f) **Не начинайте резание рабочей детали.** **Дайте кругу достичь максимального значения скорости и осторожно заведите круг в рез.** *Круг может заесть, выскочить из детали или отскочить при повторном запуске электроинструмента на рабочей детали.*

g) Погружающийся отрезной круг может при резании газопровода или водопровода, электропроводки или других предметов привести к обратному удару. **Большие рабочие детали могут прогибаться под собственным весом.** *Деталь должна лежать на опорах с обеих сторон, как вблизи реза, так и по краям.*

h) Будьте особенно осторожны при выполнении резов с погружением в стены или на других не просматриваемых участках. *Погружающийся отрезной круг при резании газопровода или водопровода, электрических проводов или других предметов привести к обратному удару.*

Предупреждения об опасности при работе с аккумулятором

- a) Не разбирайте, вскрывайте или разрезайте кассеты или аккумуляторные батареи.
- b) Храните в месте, недоступном для детей. Не допускайте бесконтрольного использования аккумулятора детьми. Обязательно храните аккумуляторные батареи небольшого размера в месте, недоступном для детей.
- c) Не подвергайте кассеты или аккумуляторные батареи воздействию тепла или пламени. Не храните под прямыми солнечными лучами.
- d) Не допускайте короткого замыкания на кассете или аккумуляторной батарее. Не храните кассеты или аккумуляторные батареи в не предназначенной для этого коробке или ящике, где во время контакта между ними или с другими металлическими предметами может произойти короткое замыкание.
- e) Не подвергайте кассеты или аккумуляторные батареи механическому удару.
- f) В случае утечки из кассеты не позволяйте электролиту попасть на кожу или в глаза. В случае попадания обильно промойте пораженный участок водой и обратитесь к врачу.
- g) Используйте зарядное устройство, которое специально предусмотрено для использования с оборудованием.
- h) Используйте кассету или аккумуляторную батарею, которые предусмотрены для конкретного оборудования.
- i) Не используйте кассеты разных производителей, разной мощности, размера или вида в одном устройстве.
- j) Всегда приобретайте для оборудования аккумуляторные батареи, рекомендованные производителем.

- к) Храните кассеты и аккумуляторные батареи в чистом и сухом месте.
- л) В случае загрязнения вытрите контакты кассеты или аккумуляторной батареи чистой сухой тканью.
- м) Перед использованием инструмента следует зарядить дополнительные кассеты и аккумуляторные батареи. Всегда используйте правильное зарядное устройство и соблюдайте инструкции или руководство по эксплуатации производителя для обеспечения правильной зарядки.
- н) Не заряжайте аккумулятор, который не используется в течение длительного периода время, разряженным на длительное время.
- о) По истечении длительного срока хранения может понадобиться несколько раз зарядить и разрядить кассеты или аккумуляторные батареи для обеспечения максимальной производительности.
- р) Сохраняйте оригиналы документов об изделии для использования в будущем.
- q) Используйте кассету или аккумуляторную батарею только по назначению.
- г) Если возможно, снимите аккумуляторную батарею с оборудования, которое не используется.

- с) Храните кассету или аккумуляторную батарею вдали от микроволновых печей и оборудования, работающего под высоким давлением.
- т) Утилизируйте надлежащим образом.

СИМВОЛ



ВНИМАНИЕ



Чтобы снизить риск травмы, пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации.



Всегда используйте средства защиты глаз.



Бережть от огня.



Не заряжайте поврежденный аккумуляторный блок.



Li-Ion



Не выбрасывайте аккумуляторные батареи. Передайте использованные батареи на утилизацию.

Срок службы изделия составляет 5 лет, по истечении 5 лет, изделия могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Этот инструмент может использоваться для шлифования металла, шлифования наждачной бумагой, полирования поверхности и резания металлических или пластмассовых изделий в обычных условиях окружающей среды. В отличие от других обычных шлифовальных машин, он может быть заведен в углы.

Рабочие характеристики инструмента приведены в таблице ниже:

Модель	KDSJ10
Напряжение аккумулятора	10,8В
Максимальный диаметр цанги	Ø3,2 мм
Частота вращения шпинделя	5000-32000 об/мин
Максимальный диаметр насадки	Ø10мм
Масса нетто	0,46 кг

※В связи с продолжающейся программой исследований и разработок, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

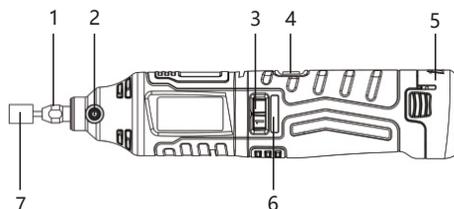
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Данное устройство предназначено для вырезания пазов, долбления и других работ на бетонных, породных, кирпичных стенах в обычных условиях окружающей среды.

Инструкции по вводу в эксплуатацию

Обеспечьте устойчивое положение электроинструмента, поставьте его на опору или закрепите на верстаке или полу.

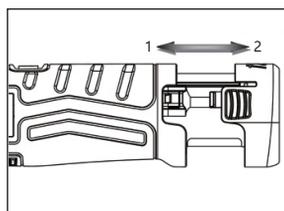
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ



- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Гайка цанги | 5. Аккумуляторный блок |
| 2. Стопорный штифт | 6. Ярлык на индикаторе заряда батареи |
| 3. Переключатель скорости | 7. Шлифовальный круг |
| 4. Выключатель | |

•Установка или снятие аккумуляторного блока

Чтобы снять аккумуляторный блок, сначала выключите инструмент, затем нажмите кнопки разблокировки с обеих сторон аккумулятора и потяните блок по направлению к задней стороне. Чтобы установить аккумуляторный блок, вставьте его до упора, пока он не будет прочно зафиксирован.



1. Установка
2. Снятие

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

ОСТОРОЖНО!

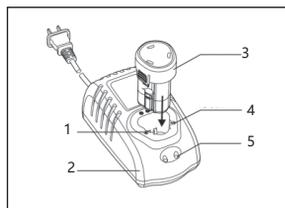
Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием инструмента.

Зарядка аккумуляторной батареи

Зарядка аккумуляторного блока может производиться только с помощью зарядного устройства, поставляемого с инструментом. Никогда не используйте другие зарядные устройства.

При использовании при высоких температурах или при длительном использовании инструмент может стать горячим. Не заряжайте аккумулятор, пока он не остынет. В противном случае, это приведет к снижению его срока службы или невозможности зарядки из-за перегрева.

Новая аккумуляторная батарея или аккумуляторная батарея, которая не использовалась в течение длительного периода времени, будет работать на полной мощности после примерно 3–4 циклов зарядки/разрядки. Значительно сниженный период работы после зарядки означает необходимость замены батареи.



1. Положительный полюс
2. Зарядное устройство
3. Аккумуляторный блок
4. Отрицательный полюс
5. Индикатор

ОСТОРОЖНО!

Не вытягивайте аккумуляторную батарею с усилием!

•Установка и снятие насадки

ОСТОРОЖНО!

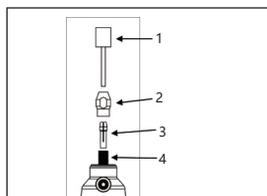
Перед установкой или снятием насадки всегда снимайте аккумуляторный блок. Всегда надевайте защитные перчатки во время замены насадок, чтобы не получить ожоги. После длительного использования насадка может быть очень горячей. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

1. Установка шлифовального инструмента

Чтобы установить шлифовальный инструмент, вставьте цангу в гайку, затем введите зажимной вал на 3/4 шлифовального инструмента. Нажмите стопорный штифт руками и затяните цанговую гайку специальным гаечным ключом. Установите аккумуляторный блок, включите и дайте инструменту поработать на высоких оборотах одну минуту, прежде чем начнете шлифование.

2. Снятие шлифовального инструмента

Чтобы снять шлифовальный инструмент, выключите его и снимите аккумуляторный блок. Нажмите стопорный штифт руками и ослабьте цанговую гайку специальным гаечным ключом.



1. Насадка (шлифовальный круг, пыльное полотно и др.)
2. Гайка цанги
3. Цанга
4. Шпиндель

•Порядок включения и выключения

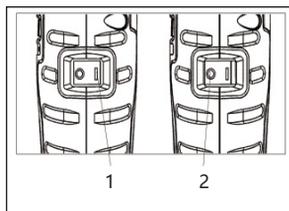
ОСТОРОЖНО!

Перед установкой или снятием аккумуляторного

блока всегда проверяйте, что инструмент отключен от источника питания.

Для запуска инструмента установите выключатель в положение «1».

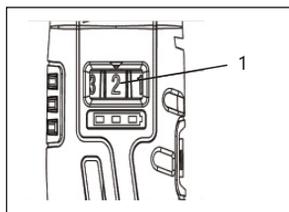
Для остановки инструмента установите выключатель в положение «0».



1. ВКЛ
2. ВЫКЛ

•Изменение скорости

Необходимую скорость можно заранее выбрать с помощью селекторного переключателя в диапазоне 6 разных передач (1, 2, 3, 4, 5, 6). Необходимая скорость зависит от обрабатываемого материала и диаметра используемой насадки.

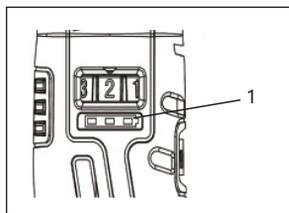


1. Переключатель скорости

•Индикатор заряда батареи ОСТОРОЖНО!

Если три индикатора заряда мигают одновременно, инструмент, возможно, перегрелся или перегружен. Попробуйте повторно установить аккумуляторную батарею или охладить инструмент.

Индикатор заряда батареи загорается при включении инструмента и затем выключается.



1. Индикатор заряда батареи

Три зеленых светодиодных индикатора указывают уровень заряда аккумуляторной батареи, значения которого приведены в таблице ниже.

Индикация	Уровень заряда аккумуляторной батареи
3 зеленых индикатора горят постоянно	$\geq 2/3$
2 зеленых индикатора горят постоянно	$\geq 1/3$
1 зеленый индикатор горит постоянно	$< 1/3$
1 зеленый индикатор мигает 6 раз, затем выключается	Батарея разряжена

•Непрерывный режим работы

Если инструмент использовался непрерывно до разряда аккумуляторного блока, сделайте перерыв на 15 минут перед началом работы с заряженным аккумулятором. Дайте инструменту поработать на холостом ходу 2–3 минуты максимум, чтобы двигатель мог остыть в случае сильного перегрева инструмента при работе на низких оборотах.

•Защита от глубокой разрядки

Инструмент оснащен цепью защиты аккумуляторной батареи от глубокой разрядки. При достижении уровня практически полной разрядки защитная цепь выключает инструмент.

•Примечания по эксплуатации

1. Всегда прочно закрепляйте заготовку во избежание ее расшатывания.
2. Любое смещение заготовки влияет на качество резания или полирования.
3. Не используйте поврежденную наждачную бумагу, в противном случае это приведет к повреждению станины инструмента. Гарантия качества не предусматривает износ станины.
4. Используйте крупнозернистую наждачную бумагу для шероховатых поверхностей, среднезернистую наждачную бумагу — для гладких поверхностей, мелкозернистую наждачную бумагу — для окончательной обработки. При необходимости сначала выполните шлифование пробной заготовки.
5. Приложение большего усилия к инструменту приведет к снижению его производительности и перегрузке двигателя. Своевременная замена насадок обеспечит эффективную работу инструмента.

•Утилизация аккумуляторного блока

Для защиты окружающей среды обеспечьте правильную переработку или утилизацию отработанных аккумуляторных блоков. Свяжитесь с соответствующими местными департаментами по вопросу переработки и/или утилизации отработанной аккумуляторной батареи.

Для переработки или утилизации отработанной аккумуляторной батареи:

- а) Снимите отработанную аккумуляторную батарею с инструмента.
- б) Обмотайте полюсный порт прочной изолентой во избежание короткого замыкания и утечки.

Никогда не пытайтесь разобрать или вскрыть аккумуляторную батарею!

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

•Очистка вентиляционных отверстий

Отверстия для впуска и выпуска воздуха инструмента подлежат регулярной очистке или очистке в случае их засорения.

•Проверка крепежных винтов

Всегда проверяйте, надежно ли затянуты крепежные винты. Немедленно затяните ослабленные винты во избежание аварии.

•Очистка

Для очистки инструмента категорически не используйте воду или химические очистители. Вытирайте корпус инструмент сухой тканью.

※ Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ машины ремонт, любое другое техническое обслуживание или регулировка должны выполняться в сертифицированных сервисных центрах с использованием только оригинальных запасных частей.

Для инструментов, работающих от аккумуляторной батареи:

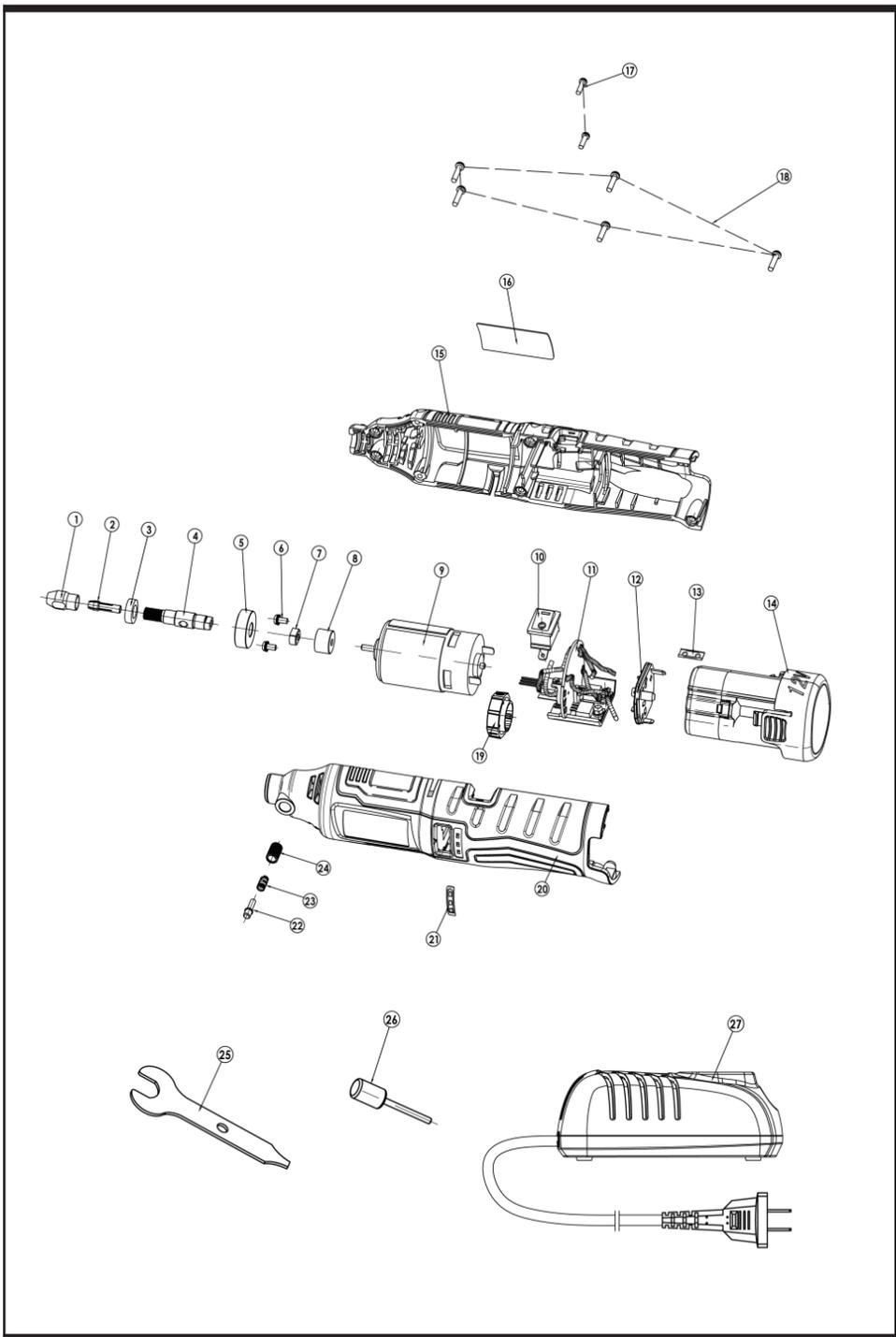
Температура окружающей среды в период работы и хранения: 0–45 °С.

Рекомендуемая температура окружающей среды во время зарядки: 5–40 °С.

	Зарядное устройство	Аккумуляторный блок
Модель	FFCL12-1	LB1220-1
	FFCL12-4	LB1215-1

ПОЯСНЕНИЯ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА

1	Цанговая гайка	16	Паспортная табличка
2	Цанга	17	Самонарезающий винт с цилиндрической скругленной головкой ST2,6x10
3	Шариковый подшипник MR148ZZ	18	Самонарезающий винт с цилиндрической скругленной головкой ST2,9x13
4	Шпиндель	19	Аварийный переключатель скорости ABS
5	Шариковый подшипник 608VV	20	Левая половина корпуса двигателя
6	Винт с плоско-выпуклой головкой (с плоской и пружинной шайбой)	21	Ярлык на индикаторе заряда батареи
7	Резиновая муфта	22	Стопорный штифт
8	Выходной блок	23	Пружина
9	Электродвигатель постоянного тока	24	Запорное основание
10	Выключатель	25	Гаечный ключ
11	Регулятор скорости в сборе РСВА	26	Шлифовальный круг из карбида кремния
12	Клеммная коробка	27	Зарядное устройство для ионно-литиевой аккумуляторной батареи 12 В
13	Приемный стол		
14	Аккумуляторный блок		
15	Правая половина корпуса двигателя		



JIANGSU DONGCHENG M&E TOOLS CO., LTD,
адрес: Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu
Province, China.
+86-(400-182-5988)
<https://dcktool.ru/>